

**Interkulturelle
Woche Region
Göttingen**

2008

**„Teilhaben –
Teil werden!“**

28.09. – 04.10.2008

Eröffnungsveranstaltung

Sonntag, 28. September

18:00 Uhr

**„Eröffnung der Interkulturellen
Woche“**

Oberbürgermeister Wolfgang Meyer (angefragt)

+

Start der Kampagne

**„Save me – Eine Stadt sagt ja!
Menschenrechte kennen keine
Grenzen.“**

Netzwerk Migration Region Göttingen

Taverna, Wilhelmsplatz 3



Veranstalter:

Netzwerk Migration Region Göttingen

Gefördert durch:



Sonntag, 28. September

15:00 Uhr

KUSS – Kulturtreff Südstadt, Walkemühlenweg 5

Vernissage „Teilhaben – Teil werden“

Bilder der griechischen Kinderzeichengruppe

Veranstalter: Griechische Gemeinde & Netzwerk Migration Region Göttingen

18:00 Uhr

Taverna, Wilhelmsplatz 3

Eröffnung der Interkulturellen Woche

Oberbürgermeister Wolfgang Meyer (angefragt)

Start der Kampagne „Save me – Eine Stadt sagt ja! Menschenrechte kennen keine Grenzen“

Veranstalter: Netzwerk Migration Region Göttingen

19:00 Uhr

Taverna, Wilhelmsplatz 3

Ausstellung „So kocht die Welt“

Eröffnungsvortrag „Gesichter des Hungers.

Annäherung an das Thema“

Infos: IJaK, Ortrud Krickau, Tel. 0551/5313121, ortrud.krickau@vailima.de

Veranstalter: EPIZ, Wilhelmsplatz 3

Montag, 29. September

11.00 Uhr, 15.00 Uhr & 17.00 Uhr

Grenzdurchgangslager (GDL) Friedland / Niedersächsisches Zentrum für Integration

„Angeworben!? ...“

Informationen und Führung durch die Einrichtung

Treffpunkt jeweils vor Haus 14 / DRK

Infos Tel.: 0 55 04 / 6 26, 0 55 04 / 261

Veranstalter: Wohlfahrtsverbände im GDL Friedland.

19:00 Uhr

DITIB-Moschee, Königsstieg 4

„Gemeinsames Fastenbrechen“

Veranstalter: DITIB-Moschee

Dienstag, 30. September

10:00 – 15:00 Uhr

MigrationsErstBeratung (AWO), Obere Karspüle 16

„Tag der offenen Tür“

Informationen zur Migrationserstberatung, Besichtigung der Beratungsstelle, Informationsaustausch, Aufnahme in die Beratung, Flyer, Kaffee/Tee/Wasser & Kekse

Kontakt: 0551/577 39 od. 0551/5 31 63 04 (Hr. Masarwa und Frau Nikolaeva)

Veranstalter: AWO Kreisverband Göttingen e.V. / Migrationserstberatung

18:00 Uhr

Holbornsches Haus, Rote Straße 34

Podiumsgespräch zum Thema

„Sprachen der Zukunft“

Vertreter/innen international tätiger Unternehmen, der Universität, der Fachhochschule HAWK und weiterführender Schulen diskutieren die Bedeutung verschiedener Fremdsprachen für den Beruf. Eine Veranstaltung zum Übergang von der Ausbildung in den Beruf. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Kontakt: Haide Faridani, VHS, Tel. 0551/4952-47, faridani@vhs-goettingen.de

Veranstalter: Volkshochschule Göttingen

20:00 Uhr

Literarisches Zentrum Göttingen e.V., Düstere Str. 20

Lesung und Gespräch

Vier chinesische AutorInnen (Ouyang Jianghe, Xi Chuan, Zhai Yongming und Tang Xiaodu) mit ihrem Übersetzer Wolfgang Kubin

Infos unter 0551 / 4956823 od. info@lit-zentrum-goe.de

Veranstalter: Literarisches Zentrum Göttingen e.V.

Mittwoch, 01. Oktober

10:00 – 17:00 Uhr

Arbeit & Leben, Lange Geismarstraße

Fortbildung „Beratung von Migrant/innen:

Rechtliches und interkulturelle Aspekte“

(1. Tag)

Zielgruppe sind pädagogische Fachkräfte , die in der Beratung Kontakt zu Menschen mit Migrationshintergrund haben. Im Bereich Recht werden die aktuellen Entwicklungen in den Blick genommen. Asylgründe und der Ablauf des Asylverfahrens werden Thema sein. Der Schwerpunkt liegt danach auf den interkulturellen Aspekten und Fragestellungen in der Beratung

Trainerinnen: Bettina Gütchow / Rhodah Koross –Koch. Die Teilnahme ist kostenlos

Anmeldung: Cordula Weise, Tel. 0551/43735

Veranstalter: Göttinger AIDS-Hilfe e.V.

11:00 – 14:00 Uhr

Migrationszentrum, Weender Str. 42

„Tag der offenen Tür für Schulen“

Gespräch, Film, Musik

Kontakt: Migrationszentrum, 0551 / 55 7 66 (Frau Gerweck, Frau Hadeed, Herr Gaeß)

Veranstalter: Migrationszentrum

16:00 – 19:00 Uhr

Petri-Haus, St. Heinrich Str. 1

„Tag der offenen Tür“

Vorstellung der Einrichtung, Besichtigung der Räumlichkeiten

Kontakt: Frau Küttner, Tel. 0551 / 95989 od. 0551 / 9003594

Veranstalter: Evangel. Kirchengemeinde St. Petri / Petrihaus

ab 17:00 Uhr

Haus der Kulturen, Hagenweg 2e

Tag des offenen „Kultur-Cafés“

Verkauf von Tee, Gebäck, Snacks, Getränken – Live-Musik mit „Lux“ –

Methodik und Rhythmik des Morgenlandes

Veranstalter: Zukunftswerkstatt e.V.

18:00 Uhr

Grenzdurchgangslager Friedland

Disco

Disko für Jugendliche aus dem Raum Göttingen und dem Grenzdurchgangslager Friedland. Je nach Witterung findet die Disco entweder im Jugendclub Kakadu statt (Haus 55) oder in der Tischtennishalle (Haus 45a)

Kontakt: Thomas Heek oder Anna Stajer (Tel. 05504 / 261; caritasfriedland@web.de)

Veranstalter: Caritasstelle im GDL Friedland

18:00 Uhr

Taverna Wilhelmsplatz

Buffet im Rahmen der Ausstellung

„So kocht die Welt“

Buffet der Kochgruppe des Nachbarschaftszentrums Grone. Kostenbeitrag 4,00

Euro / Person

Infos: IJaK, Ortrud Krickau, Tel. 0551/5313121, ortrud.krickau@vailima.de

Veranstalter: EPIZ, Wilhelmsplatz 3



Donnerstag, 02. Oktober

10:00 – 17:00 Uhr

Arbeit & Leben, Lange Geismarstraße

Fortbildung „Beratung von Migrant/innen:

Rechtliches und interkulturelle Aspekte“

(2. Tag)

Zielgruppe sind pädagogische Fachkräfte , die in der Beratung Kontakt zu Menschen mit Migrationshintergrund haben. Im Bereich Recht werden die aktuellen Entwicklungen in den Blick genommen. Asylgründe und der Ablauf des Asylverfahrens werden Thema sein. Der Schwerpunkt liegt danach auf den interkulturellen Aspekten und Fragestellungen in der Beratung

Trainerinnen: Bettina Gütchow / Rhodah Koross –Koch. Die Teilnahme ist kostenlos

Anmeldung: Cordula Weise, Tel. 0551/43735

Veranstalter: Göttinger AIDS-Hilfe e.V.

14.00 – 18.00 Uhr

Internationaler Bund / Jugendmigrationsdienst, Greitweg 3

„Sommerfest“

Der Jugendmigrationsdienst lädt alle Interessierten, AnwohnerInnen und TeilnehmerInnen zu einem Sommerfest ein. Das Programm beinhaltet Klaviermusik & Rock-Musik. Es gibt Kaffee, selbstgebackenen Kuchen und Bratwurst.

Infos unter Tel. 05 51 / 9 62 32

Veranstalter: Internationaler Bund / Jugendmigrationsdienst

Freitag, 03. Oktober

Ab 11:00 Uhr (03. – 04.10.2008)

musa (Roter Raum), Hagenweg 2a

„Afrika mit allen Sinnen“

Tanzen und Trommeln, Essen und Genießen, Sehen und Hören. - bei diesem Afrika Wochenende ist für jeden etwas dabei. Der Schwerpunkt des Wochenendes liegt auf den Workshops Afro Tanz und Trommeln, die für Kinder / Jugendliche und Erwachsene an beiden Tagen eingerichtet sind. Kulinarisches aus der ghanaischen Küche von den ODJA Mitgliedern zubereitet erwartet uns am Freitag. Samstag lassen uns die Künstler der Gruppe „ODJA DANCE THEATER“ in einem Konzert an einem Feuerwerk der Rhythmen teilhaben. Alle Artisten der Gruppe kommen aus Ghana, welches als Land daher im Mittelpunkt stehen soll. Hintergrundinformationen über Land und Leute können am Freitag in einem interaktiven Gespräch aus dem Ghana Koffer eingeholt werden.

Preise: Kinder/Jugendliche: Workshop Tanzen und Trommeln Freitag und Samstag € 25,- (nur Tanzen € 15,- nur Trommeln € 15,-); Erwachsene: Workshop Tanzen und Trommeln Freitag und Samstag € 55,- (nur Tanzen € 35,- nur Trommeln € 25,-); Konzert: € 9,-, Vvk und erm. € 7,-

Infos und Zeiten über Adjei Adjetye Tel. 05542 / 5404 oder das musa-Büro

Tel. 0551 / 64353

Veranstalter: musa Göttingen

19:00 Uhr

DITIB-Moschee, Königsstieg

„Gebet der Religionen“

Veranstalter: Jüdische Gemeinde, Evangelische und Katholische Kirche,

Türkisch-Islamische Gemeinde DITIB

Samstag, 04. Oktober

Ab 11:00 Uhr (03. – 04.10.2008)

musa (Tanzraum), Hagenweg 2a

„Afrika mit allen Sinnen“

Tanzen und Trommeln, Essen und Genießen, Sehen und Hören. - bei diesem Afrika Wochenende ist für jeden etwas dabei. Der Schwerpunkt des Wochenendes liegt auf den Workshops Afro Tanz und Trommeln, die für Kinder / Jugendliche und Erwachsene an beiden Tagen eingerichtet sind. Kulinarisches aus der ghanaischen Küche von den ODJA Mitgliedern zubereitet erwartet uns am Freitag. Samstag, ab 20:30 Uhr lassen uns die Künstler der Gruppe „ODJA DANCE THEATER“ in einem Konzert an einem Feuerwerk der Rhythmen teilhaben. Alle Artisten der Gruppe kommen aus Ghana, welches als Land daher im Mittelpunkt stehen soll. Hintergrundinformationen über Land und Leute können am Freitag in einem interaktiven Gespräch aus dem Ghana Koffer eingeholt werden.

Preise: Kinder/Jugendliche: Workshop Tanzen und Trommeln Freitag und Samstag € 25,- (nur Tanzen € 15,- nur Trommeln € 15,-); Erwachsene: Workshop Tanzen und Trommeln Freitag und Samstag € 55,- (nur Tanzen € 35,- nur Trommeln € 25,-); Konzert: € 9,-, Vvk und erm. € 7,-

Infos und Zeiten über Adjei Adjetye Tel. 05542 / 5404 oder das musa-Büro

Tel. 0551 / 64353

Veranstalter: musa Göttingen

Ab 18:00 Uhr

Haus der Kulturen, Hagenweg 6 e

Abschlussfest der Interkulturellen Woche

Musik- und Tanzvorführungen aus verschiedenen Ländern, türkische

Spezialitäten, gemeinsames Tanzen

Veranstalter: Anatolisches Kulturzentrum e.V. & Zukunftswerkstatt (im Haus der Kulturen) & Griechische Gemeinde

Sonderveranstaltungen:

12.09.2008

14:00 – 18:00 Uhr

Neues Rathaus, Ratssaal

Abschlusskonferenz „Integrationskonzept für die Stadt Göttingen“

Es werden die Ergebnisse aus dem Beteiligungsprozess zum kommunalen Integrationskonzept vorgestellt. Das Konzept beinhaltet die gemeinsam erarbeiteten Leitziele und die Handlungsfelder, in denen zukünftig Arbeitsschwerpunkte gesetzt werden sollen.

Kontakt: „Büro für Integration“ der Stadt Göttingen, Hiroshimaplatz 1 – 4, 37083 Göttingen, Tel. 0551/400-2938, Fax 0551/400-2832, integration@goettingen.de

Veranstalter: Stadt Göttingen

25.09.2008

19:00 Uhr

Forum des SPD-Parteihauses, Nikolaistr. 30

Festung Europa

Veranstalter: Juso-Stadtverband

28.09. – 02.10.2008

Bethlehemgemeinde, Londonstraße

„Auf gleicher Augenhöhe“

Ausstellung über die Auswanderung, Rückkehr und Integration der Aussiedler aus der ehemaligen Sowjetunion

Ausstellungszeiten:

28.09.2008 – um 10:00 Uhr Eröffnung

29.09.2008 – 10:00 – 12:00 Uhr

30.09.2008 – 16:00 – 18:00 Uhr

01.10.2008 – 16:00 – 18:00 Uhr

02.10.2008 – 10:00 – 12:00 Uhr

Kontakt: Olga Dil, Tel. 0551 / 96232; Führungen nach Voranmeldung

Veranstalter: Internationaler Bund / Jugendmigrationsdienst und Bethlehemgemeinde Holtensberg

28.09. – 03.10.2008

täglich 11:00 – 17:00 Uhr

Taverna, Wilhelmsplatz 3

Ausstellung „So kocht die Welt –

Gemeinsam für Eine Welt ohne Hunger“

Die Welt verfügt derzeit über mehr Nahrung und eine größere Vielfalt an Nahrungsmitteln als je zuvor. Speisen und Gerichte aus vielen Ländern der Welt haben längst in unserer Esskultur Einzug gehalten und stellen eine sehr „geschmackvolle“ Bereicherung dar. Zu Beginn des 21. Jahrhunderts leben 1,2 Milliarden Menschen immer in absoluter Armut und etwa 800 Millionen von ihnen in den Entwicklungs- und Schwellenländern sind trotz des Nahrungsangebotes weltweit nach wie vor chronisch unterernährt. Die Ausstellung geht diesen Aspekten nach und macht die Beziehungen zwischen Ernährungsicherung und Armutsbekämpfung sowie kulinarische Vielfalt und Kochkunst rund um den Globus anderserseits deutlich.

Eröffnet wird die Ausstellung am 28.09.2008 um 19:00 Uhr mit dem Vortrag „Gesichter des Hungers. Annäherung an das Thema“. Im Rahmen der Ausstellung findet am 01.10.2008 ab 18:00 Uhr ein Buffet statt, welches von der Kochgruppe des Nachbarschaftszentrums Grone hergestellt wird (Kostenbeitrag: 4,00 Euro / Person)

Kontakt: IJaK, Ortrud Krickau, Tel. 0551/5313121,

ortrud.krickau@vailima.de

Veranstalter: EPIZ, Wilhelmsplatz 3

29.09. – 04.10.2008 (außer 03.10.)

NDR Info (5:55 Uhr) und NDR Kultur (7:50 Uhr)

„Gott hat viele Gesichter“

Morgenandachten zur Interkulturellen Woche 2008 mit Ludger Gaillard.

Veranstalter: „Der Runde Tisch der Abraham-Religionen“